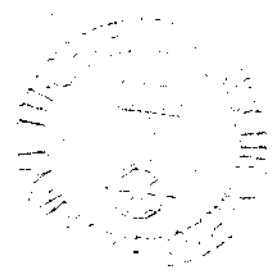


DIE GRAMMATIK  
DER  
LIECHTENSTEINISCHEN MUNDARTEN  
IN  
KONFRONTATIVER SICHT  
ZUR  
DEUTSCHEN STANDARDSPRACHE

Vorgelegt von  
Jan-Vidar Haraldsen

Berater:  
Prof. Dr. Laurits Saltveit

Oslo, Februar 1979



# INHALTSVERZEICHNIS

---

	Seite
Abkürzungen der grammatischen Ausdrücke.....	6
Andere Abkürzungen.....	7
Vorwort.....	8
Landkarte von Liechtenstein.....	9
I. Einleitende Kapitel	
1.0. Zu Titel und Arbeitsverfahren.....	10
2.0. Allgemeines über Liechtenstein.....	14
3.0. Verhältnis Mundart — Standardsprache.....	15
4.0. Das Alemannische allgemein.....	21
4.1. Lage.....	21
4.2. Gliederung.....	21
4.3. Hauptmerkmale.....	22
5.0. Die alemannische Mundart in Liechtenstein.....	24
5.1. Geschichtlich.....	24
5.2. Geographische Gliederung.....	25
6.0. Forschungsstand der Liechtensteiner Mundarten.....	27
7.0. Kurzer Abriss der Phonetik der niederalemannischen Mundarten Liechtensteins.....	30
II. Grammatischer Teil	
8.0. Das Verb .....	33
8.1. Vorbemerkungen.....	33
8.2. Personalendungen des Verbs im Präs.Ind. ....	34
8.3. Einheitlicher Stammvokal im Präs.Sg.Ind.der starken Verben.....	36
8.4. Das Plusquamperfekt in der Mundart.....	37

8.5.	Partizip Präteritum ohne die Vorsilbe <u>ge-</u> .....	38
8.6.	Keine Änderung des Stammvokals im Part.Prät. bei den in der Ss. unregelmässig schwachen Verben.....	41
8.7.	Ss.:starkes Verb — Ma.:schwaches Verb, und umgekehrt, durch das Part.Prät. ausgedrückt.....	42
8.8.	Das Partizip Präsens.....	44
8.9.	Das Verb <u>kommen</u> in Verbindung mit einem Bewegungsverb.....	45
8.10.	Der Konjunktiv.....	45
8.10.1.	Einleitung.....	45
8.10.2.	Der Konjunktiv Präsens.....	45
8.10.3.	Der Konjunktiv Präteritum.....	48
8.10.4.	Die Konjunktivfügung mit <u>tun</u> .....	49
8.11.	Die Fügung mit <u>tun</u> im Indikativ und Imperativ.....	51
8.12.	Das Futur.....	52
8.13.	Der Imperativ.....	54
8.14.	Diminutiva bei Verben.....	55
8.15.	Kontrahierende Verben.....	56
9.0.	Die Artikel.....	58
9.1.	Der unbestimmte Artikel.....	58
9.2.	Der bestimmte Artikel.....	60
10.0.	Das Substantiv.....	64
10.1.	Genusunterschiede.....	64
10.2.	Numerusunterschiede.....	65
10.3.	Der Genitiv bei Substantiven.....	68
10.4.	Dativ Plural ohne eigene Flexionsendung.....	71
10.5.	Keine schwach deklinierten maskulinen Substantive..	72
11.0.	Das Adjektiv.....	73
11.1.	Die unflektierte Form des Adjektivs.....	73
11.2.	Komparation der Adjektive (und Adverbien).....	74
11.3.	Spezielle adjektivische Formen.....	75

12.0.	Pronomina.....	76
12.1.	Personalpronomina.....	76
12.2.	Possessivpronomina.....	77
12.3.	Das Relativpronomen.....	78
12.4.	Das Reflexivpronomen.....	81
12.5.	Die Demonstrativpronomina.....	82
13.0.	Präpositionen.....	83
13.1.	Die Präposition <u>zu</u> .....	83
13.2.	Ss.:Präp. mit Genitiv — Ma.:Präp. mit Dativ.....	84
13.3.	Verschmelzen von Präp. und bestimmtem Artikel.....	85
13.4.	Die Präp. bei substantiviertem Infinitiv.....	85
13.5.	Präp. bei geographischen Namen, um Lage und Richtung auszudrücken.....	86
14.0.	Mundartliche Besonderheiten verschiedener Art.....	89
14.1.	Temporalkonjunktionen.....	89
14.1.1.	Ss.: <u>als</u> — Ma.: <u>wo</u> .....	89
14.1.2.	Ss.: <u>dann</u> — Ma.: <u>denn</u> .....	89
14.2.	Das Interrogativadverb <u>wann</u> .....	89
14.3.	Prädikativ im Akkusativ.....	90
14.4.	Ruhe <sup>4</sup> und Richtungsverben.....	90
14.5.	Unvollständige Verbalausdrücke.....	91
14.5.1.	Fehlendes Partizip Präteritum.....	91
14.5.2.	Fehlender Infinitiv.....	91
14.6.	Die Partikel <u>gi</u> .....	92
14.7.	Die Finalfügungen mit <u>zom</u> und <u>för</u> .....	94
14.8.	Doppelte Negation.....	95
14.9.	Die Zahlwörter.....	96

	Seite
15.0.	Wortstellung..... 97
15.1.	Reihenfolge der Verben..... 97
15.2.	Reihenfolge bei Personalpronomina..... 98
III.	Anhang
16.0.	Die Walsermundart Triesenbergs..... 100
16.1.	Einleitung..... 100
16.2.	Phonetische Eigenheiten..... 101
16.3.	Grammatische Eigenheiten..... 102
17.0.	Nachwort..... 104
18.0.	Verzeichnis der abgekürzt zitierten Literatur..... 105
18.1.	Primärquellen..... 105
18.2.	Sekundärquellen..... 107
19.0.	Belegsammlung..... 108